

## ACTUALIDAD EUROMEDITERRÁNEA Octubre 2003



### **SUMARIO**

#### **Los Países del Mediterráneo desde Bruselas**

Acuerdo UE-Marruecos para la liberalización del comercio agrario.

Las negociaciones del Acuerdo de Asociación UE-Siria pueden concluir antes de fin de año.

La Comisión Europea propone la creación de una filial del Banco Europeo de Inversiones que trate exclusivamente de promover la inversión y desarrollar el sector privado en los Países Socios Mediterráneos.

#### **Programas y ayudas de la Unión Europea**

Licitación para la construcción de 16 escuelas en Egipto dentro del Programa de Mejora de la Educación.

Licitación de la asistencia técnica para apoyar a la Representación de la Comisión Europea en Turquía en la implantación del Proyecto de Desarrollo Rural del Programa de Desarrollo Regional del GAP.

#### **Los Países del Mediterráneo desde España**

Una delegación empresarial de CEOE se entrevista con el Primer Ministro sirio, Sr. Muhammad Maji Al-Otari, en Damasco.

El Gobierno turco prevé obtener en 2004 unos ingresos de 3 mil millones de dólares en concepto de privatizaciones.

España mantendrá Reuniones de Alto Nivel con Marruecos Argelia y Túnez antes de fin de año.

### **Actividades de empresas españolas en esta zona**

TELEFÓNICA MÓVILES ha sido preseleccionada para participar en el concurso convocado por el Gobierno argelino para explotar la tercera licencia de GSM.

ALTADIS, tabacalera franco-española, ha obtenido en su empresa marroquí, Régie des Tabacs, unos beneficios de 563 millones de dirhams en 2002.

COPRECI, perteneciente a Mondragón Corporación Cooperativa, está ultimando la apertura de una nueva planta productiva en Turquía.

---

## **LOS PAÍSES DEL MEDITERRÁNEO DESDE BRUSELAS**

### **ARGELIA**

**Anuncio de licitación para una terminal de contenedores en el puerto de Argel.** Esta licitación se lanzará en abril de 2004. El proyecto, valorado en 400 millones de dólares, tiene como objetivo agilizar el puerto de Argel y se realizará en la modalidad BOT. (Maghreb Confidential: 09-10-03)

**Se anuncia el final de las "cláusulas de destino" en las exportaciones de gas.** El Gobierno argelino informó a la Comisión Europea de su propósito de terminar con estas cláusulas en sus contratos de exportación de gas hacia Europa. Estas cláusulas prohíben a los clientes directos europeos revender gas a terceros y la Comisión considera que son un obstáculo a la libre competencia. En consecuencia, España, entre otros países, deberá revisar los contratos de compra de gas con Sonatrach (Maghreb Confidential: 09-10-03; Expansión :07-10-03)

**Adjudicada la planta potabilizadora de El Hamma.** Se ha adjudicado este contrato, valorado en 250 millones de dólares, al consorcio Ionics (USA)/ Mitsui (Japón), que presentó la oferta que conseguía el precio más competitivo del metro cúbico de agua tratada. Varias empresas españolas también habían licitado.(Maghreb Confidential: 23-10-03)

### **MARRUECOS**

**Acuerdo con la UE para la liberalización del comercio agrario.** El 25 de octubre se alcanzó un acuerdo comercial en el ámbito agrario entre la Comisión Europea y Marruecos tras el cual casi el 96% de las exportaciones agrarias marroquíes pueden beneficiarse de un acceso preferencial al mercado de la UE y recíprocamente, la parte de las exportaciones agrarias europeas a Marruecos que podrá beneficiarse de un trato preferencial ha aumentado al 62%. El acuerdo prevé reducciones de aranceles y aumentos de los contingentes de numerosos productos, entre ellos la leche en polvo, los huevos, las aves de corral, la mantequilla, el queso, las legumbres deshidratadas, los ajos, las manzanas, los guisantes, los frutos secos, los cereales (trigo, maíz, cebada y arroz) y los aceites vegetales. Los dos productos más sensibles en las negociaciones fueron los tomates marroquíes y el trigo europeo. Respecto a los tomates, el acuerdo permite unos contingentes de importación fijos mensuales con franquicia de derechos de 175.000 toneladas por campaña (de octubre a mayo). Paralelamente podrá establecerse un contingente adicional global de 15.000 toneladas entre noviembre y mayo de la campaña 2004/2005. Este contingente adicional irá aumentando progresivamente en las campañas siguientes a la de 2003/2004, hasta alcanzar 45.000 toneladas al final del periodo, es decir, en la campaña 2004/2005 el contingente total de importación a la UE es de 190.000 toneladas, en la campaña 2005/2006 es de 210.000 toneladas y

en la 2006/2007 es de 220.000 toneladas. Sin embargo, si la exportación total de tomates a la UE excede la suma de los contingentes vigentes en ese momento, se deducirán del contingente adicional 20.000 toneladas.

En contrapartida, las exportaciones de la UE de trigo blando gozarán de una reducción de aranceles de un 38% para una cantidad de 1.060.000 toneladas anuales. Se acordó que si la producción marroquí excede en una determinada campaña 2,1 millones de toneladas, las importaciones preferenciales se reducirían de forma lineal. Si la producción de Marruecos fuese igual o superior a 3 millones de toneladas, el contingente de importación preferencial se reduciría hasta 400.000 toneladas en esa campaña.

Antes de que surta efecto, el acuerdo será presentado a la Comisión Europea y al Consejo de Europa para su aprobación final y se espera que su firma se realice en Marruecos. A pesar de esto, se ha pactado que el acuerdo entrará en vigor con efectos retroactivos el primero de octubre pasado, para coincidir con el principio de la nueva campaña de exportación de tomates marroquíes.

El artículo 18 del Acuerdo de Asociación permite la revisión de los protocolos agrarios, por lo que, durante 2007, ambas partes volverán a negociar para aumentar la liberalización a partir del año 2008. (DG Agri: 25-10-03; L'Économiste: 27 y 30-10-03; Bulletin Quotidien: 28-10-03)

**La falta de financiación de los Institutos Tecnológicos pone en peligro su existencia.** Los Institutos Tecnológicos, creados con fondos MEDA para apoyar los esfuerzos de modernización de las empresas, tienen en la actualidad serios problemas financieros hasta el punto de que algunos podrían cerrar sus puertas de no ponerse remedio a esta situación. La Confederación General de Empresarios Marroquíes (CGEM) ha solicitado incluso la intervención del Ministerio de Comercio ya que los centros no tienen fondos para comprar el material y los equipos necesarios. Algunos centros deben su supervivencia a las contribuciones financieras de sus miembros, pero es urgente encontrar una financiación estable y continuada. (L'Économiste: 15-10-03)

**Royal Air Maroc programa dos vuelos diarios directos Madrid-Marrakech.** Esta medida responde a la decisión de la Oficina Nacional de Turismo Marroquí (ONMT) de declarar prioritario el mercado turístico español para que éste recupere su posición después de dos años de descensos continuados. Royal Air Maroc (RAM) inaugurará así dos vuelos directos Madrid-Marrakech a precios competitivos (160 euros en las agencias). RAM deberá elevar a 14 la frecuencia de sus vuelos diarios entre España y Marruecos. Así, 12 servicios saldrán de Casablanca y se han programado otros dos para el próximo verano con salida de Madrid y Barcelona hacia Tánger. La caída del turismo español se achaca a la coyuntura mundial y a los roces entre ambos países respecto al Sahara, la pesca, el tomate, el conflicto de Perejil etc. (L'Économiste: 27-10-03)

**Ayudas MEDA por valor de 96 millones de euros para el sector del transporte.** Esta financiación se destinará a reformas liberalizadoras en todo el sector. En el transporte terrestre, modernizando su regulación, abriendo al sector privado las

actividades de naturaleza comercial y desarrollando empresas nuevas y competitivas para el transporte internacional. En lo referente al transporte aéreo, se apoyan los cambios para conseguir la apertura del sector a la libre competencia. En el transporte marítimo, las reformas se traducirán en una revisión de la reglamentación que lleve a la redacción de un Código de Comercio Marítimo. (L'Économiste: 30-10-03)

## TÚNEZ

**Nueva sociedad mixta tunecino-libanesa de transporte de gas.** La sociedad, de nombre Jointgaz, tendrá su sede social en Túnez y permitirá transportar el gas natural de Mellita, en Libia, a Gabés, por medio de un gasoducto de 275 km. de largo y capacidad para dos mil millones de metros cúbicos al año. (Réalités: 28-10-03)

**Cuarta Reunión del Consejo de Asociación.** En esta reunión, celebrada en Bruselas el 30 de septiembre, se acordó la creación de seis grupos de trabajo (Mercado Interior; Industria, Comercio y Servicios; Transporte, Medio Ambiente y Energía; Investigación e Innovación; Agricultura y Pesca; Justicia y Seguridad) y ambas partes señalaron el hecho de que, pasados 8 años desde la firma del Acuerdo de Asociación, Túnez se ha convertido en el país de la zona mediterránea con mayor integración comercial con la UE. Así mismo la UE felicitó a Túnez por la promoción de la integración Sur-Sur que está realizando tanto en el Proceso de Agadir (Marruecos, Túnez, Egipto y Jordania) como en la creación de la Unión del Magreb Árabe. (Bulletin Quotidien Europe: 02-10-2003)

**La Comisión Europea concede una ayuda de 48 millones de euros para modernizar el sistema de enseñanza superior.** Este programa sectorial, de cuatro años de duración, tiene por principal objetivo aumentar la capacidad de inserción profesional de los licenciados reformando la duración de las carreras y ampliando el diálogo universidad-empresa. Esta ayuda forma parte del "Plan Indicativo Nacional para Túnez 2002-2004" que tiene un importe total de 248,65 millones de euros. (Synopsis Euromed 30-10-03)

**Tunisie Télécom alcanza 1.200.000 abonados en telefonía móvil.** Los abonos se producen a una media de 40.000 por semana. Los abonados de teléfono móvil han sobrepasado por primera vez a los de teléfono fijo. (PPMI: 09-03)

**Joint-venture franco-tunecina para fabricar plásticos.** La empresa francesa de inyección de plásticos Plastivoire se ha asociado con la local Plastec para la construcción de una nueva planta, en Sousse, con una capacidad de inyección de 400 toneladas año para la fabricación de productos como equipos para la industria del automóvil, las telecomunicaciones, los electrodomésticos etc. La nueva empresa empezará a funcionar durante el año 2004 y dará empleo a 150 obreros. (Maghreb Confidentiel: 09-10-03)

## REGIONAL MAGREB

**Acuerdo de cooperación entre Tunisair y Royal Air Maroc.** Las dos compañías aéreas, tunecina y marroquí respectivamente, compartirán los vuelos desde Marruecos y Túnez a los países de Oriente Próximo y del Este Europeo. (La Presse Tunisienne: 30-09-03)

## EGIPTO

**Se licita la tercera terminal del Aeropuerto Internacional de El Cairo.** El proyecto está valorado en 400 millones de dólares y 24 grupos han anunciado sus ofertas. A los ofertantes se les exige una facturación mínima anual de 100 millones de dólares. Este proyecto es el mayor del programa egipcio de modernización de aeropuertos que incluye la modernización de las terminales de Luxor, Sharm-el-Shaikh y Hurghada. (PPMI: 20-09-03)

## JORDANIA

**La UE reclama una mayor efectividad en la aplicación del Acuerdo de Asociación.** Los Ministros de Asuntos Exteriores de los Quince y Jordania, han examinado la situación del Acuerdo de Asociación que entró en vigor en mayo de 2002. Respecto al comercio bilateral de productos agrícolas, el 9% del total, señalaron que las exportaciones jordanas hacia la UE han aumentado considerablemente en el 2002 debido a las concesiones otorgadas a Jordania, pero, por el contrario, las importaciones jordanas desde la UE han disminuido. La UE desea una mayor liberalización en este sector, según está previsto en el Acuerdo de Asociación. A tal efecto, la Comisión Europea ha recibido el mandato de revisar el Protocolo Agrícola con Jordania. Refiriéndose al comercio bilateral general, los Quince solicitaron a Jordania, con el fin de armonizar las reglas de determinación de origen de las mercancías, la inserción en el Acuerdo de Asociación del Protocolo sobre Reglas de Origen aprobado en Palermo que incluye a todos los Países Socios Mediterráneos en el sistema paneuropeo de acumulación de origen. Se estima que así se liberalizará el comercio en toda la región euromediterránea. En relación al diálogo político, el Consejo Europeo insistió en la necesidad de profundizar en la democratización y en el respeto a los derechos humanos. (Bulletin Quotidien Europe : 15-10-2003; Europolitique: 15-10-2003; Synopsis Euromed: 16-10-03)

## SIRIA

**Las negociaciones del Acuerdo de Asociación con la UE pueden concluir antes de fin de año.** Las negociaciones técnicas desarrolladas durante octubre han permitido el acuerdo sobre el 99% de los puntos en discusión. Actualmente están

pendientes de concertar el ritmo de desarme arancelario, que Bruselas desea al principio del proceso y Damasco prefiere escalonarlo a lo largo de los doce años de transición previstos, y el régimen de acceso de los productos agroindustriales. Siria espera conseguir una mayor flexibilidad en las exigencias europeas sobre la convertibilidad de la libra siria y la libertad para repatriar inversiones extranjeras y se prepara, por su parte, para admitir bancos privados a partir del próximo enero. Así mismo, falta abordar la cuestión de las exportaciones sirias de hilados de algodón. Los negociadores esperan que en las reuniones de noviembre se llegue a un compromiso en todos estos temas y que el Acuerdo se pueda firmar el próximo mes de diciembre en Bruselas, después de más de seis años de negociaciones. (Bulletin Quotidien: 30-10-03)

**Se celebró el "EU-Mashrek Partenariat 2003".** Este encuentro empresarial, financiado por fondos MEDA, reunió en Damasco, del 23 al 25 de octubre, a 220 empresas jordanas, libanesas y sirias con 150 europeas para, mediante entrevistas individuales, estudiar las posibilidades de creación de empresas mixtas o de otras formas de colaboración. Esta encuentro empresarial contó con el patrocinio del Primer Ministro sirio, y estuvo organizado por las federaciones de Cámaras de Comercio de Siria y Líbano y por el organismo jordano para la promoción del comercio, JEDCO. España estuvo representada por 16 empresas. (Synopsis Euromed: 16-10-03)

## REGIONAL MASHREK

**Débil expansión del comercio con la UE.** De acuerdo con un estudio realizado por Eurostat, los países del Mashrek (Egipto, Líbano, Palestina, Jordania y Siria) son con los que el comercio de la UE se ha incrementado en menor medida desde 1995. En 2002, el comercio UE-Mashrek representó sólo el 14% del total del comercio de la UE con los 12 Socios Mediterráneos, aunque la población del Mashrek representa un 40% del total de la población de dichos países. Este pobre desarrollo del comercio con la UE se debe, entre otras causas, a la falta de apertura al comercio internacional de los mercados sirio y egipcio. En el año 2002, el comercio exterior de la UE con el Mashrek totalizó 21.000 millones de euros y representó el 40% del comercio exterior del Mashrek. La UE fue su mayor socio comercial, más importante que Asia o América del Norte. La mayor parte (55%) de las compras de la UE son productos energéticos, petróleo crudo principalmente. Otras compras de la UE son manufacturas (productos textiles desde Egipto), aluminio, frutas y verduras. Las ventas de la UE están más diversificadas, las mayores son de bienes de equipo y de vehículos de transporte seguidos de otras manufacturas, productos químicos y alimentos. Los países de la UE más activos en este mercado son Italia, Alemania, Francia y el Reino Unido. La balanza comercial es tradicionalmente negativa para esta región, con excepción de Siria, gracias a sus exportaciones de petróleo crudo. (European Report: 22-10-2003)

## CHIPRE

**Préstamos del Banco Europeo de Inversiones (BEI) por valor de 235 millones de euros.** Estos créditos se conceden en el marco de las ayudas preadhesión dado que Chipre ingresará en la UE en mayo de 2004. Un préstamo de 200 millones de euros contribuirá a modernizar los sistemas de enseñanza primaria y secundaria y el otro, de 35 millones de euros, ayudará a mejorar los sistemas informáticos de los servicios públicos. (Synopsis Euromed: 16-10-03; Bulletin Quotidien: 22-10-03))

**La Administración se debe preparar para gestionar los futuros Fondos Estructurales.** El Comisario Europeo de Política Regional, Sr. Michael Barnier, instó a las autoridades chipriotas a proseguir con los cambios en el campo de las infraestructuras administrativas encargadas de gestionar los Fondos Estructurales. Según la decisión adoptada en el Consejo Europeo de Copenhague de diciembre de 2002, durante los años 2004, 2005 y 2006, Chipre recibirá 52,8 millones de euros de los Fondos Estructurales y 48,2 millones de euros del Fondo de Cohesión. Así mismo, el Comisario insistió sobre la necesidad de aplicar adecuadamente la legislación sobre los mercados públicos. (Bulletin Quotidien Europe: 25-10-03, European Report: 28-10-03).

**El Banco Europeo de Inversiones (BEI) concede subvenciones por valor de 530.000 euros.** En el marco del Programa para la Protección Medioambiental en el Mediterráneo (METAP) se destinarán 350.000 euros al plan director de urbanización de Nicosia y 180.000 euros al de Limassol. (Synopsis Euromed: 16-10-03)

## MALTA

**El Presidente de la Cámara de Comercio de Malta, Sr. Reginald Fava, aboga por eliminar la burocracia y reducir la presión fiscal para ayudar a que las empresas maltesas se adapten a la UE.** En una economía sostenida por PYMES (el 96% de las empresas tienen menos de 50 trabajadores), el principal desafío al que se enfrentan las empresas tras la entrada en la UE es la competitividad. En este sentido, el Sr. Fava considera que se hace necesario analizar en qué nichos de mercado pueden las empresas ser competitivas, así como la agrupación de las mismas para combinar sus fuerzas. No obstante, estima imprescindible eliminar los obstáculos existentes en la actualidad al desarrollo y la inversión empresarial, como son la excesiva burocracia, los costes elevados de los puertos malteses y la elevada presión fiscal. La Cámara de Comercio de Malta, que prevé una modernización de sus estatutos para atraer más socios, dispone de una oficina en Bruselas cuyo objetivo principal es el de informar a las empresas maltesas acerca de qué fondos y programas pueden solicitar y cómo hacerlo. (The Malta Business Weekly: 23-10-03)

## TURQUÍA

**El Gobierno anuncia la completa privatización de Turk Telekom.** El Ministro de Transportes y Telecomunicaciones anunció que el proceso de privatización estaría terminado en octubre de 2003. Por otro lado, el Holding Sabanci anunció que realizaría inversiones, durante los próximos cinco años, en el sector de las telecomunicaciones turcas por valor de 180 millones de dólares y espera funcionar como un operador en el año 2004, además pujará en la privatización de Turk Telekom. (Turkish News Digest: 19-09-03)

**La Comisión Europea concede 145 millones de euros en concepto de ayudas preadhesión durante 2003.** De esta suma, 9,5 millones se invertirán en ayudas al desarrollo de los derechos humanos y las relaciones entre las autoridades y la sociedad civil; 22,56 millones de euros se destinarán a reformas legislativas que deben realizar los Ministerios de Industria y Comercio y de Medio Ambiente para adecuar la legislación vigente a la europea; 25 millones irán destinados a mejorar la administración de aduanas, la dirección de empresas pesqueras, el mercado de energía y del transporte; 10,2 millones se destinarán a la mejora de la policía local para lograr establecer un sistema legal donde las penas se basen en pruebas y no en confesiones forzadas; 45,3 millones se destinarán a la integración de las regiones menos desarrolladas y los 32,44 millones de euros restantes se invertirán en reforzar la capacidad del secretariado del coordinador nacional de la ayuda europea. (European Report: 28-10-03)

## EUROMEDITERRÁNEO

**La Comisión Europea propone la creación de una filial del Banco Europeo de Inversiones que trate exclusivamente de promover la inversión y desarrollar el sector privado en los Países Socios Mediterráneos.** En octubre de 2002 se creó el Fondo Euromediterráneo de Inversión y Partenariado (FEMIP), dentro de la estructura del BEI, para conseguir una mayor incidencia en la inversión y el desarrollo del sector privado y en la liberalización de la economía de los Países Socios Mediterráneos. El FEMIP se creó como alternativa a la propuesta de la constitución de un Banco Euromediterráneo nuevo. Al mismo tiempo, se encargó a la Comisión que, en octubre de 2003, informase sobre la idoneidad de la decisión tomada. En una Comunicación al Consejo de Europa del 15 de octubre, la Comisión, entre las dos alternativas, opta por la incorporación del FEMIP a una estructura filial y externa al BEI, cuyo capital será suscrito mayoritariamente por el BEI y minoritariamente por la Comisión, los Estados Miembros y los Países Socios Mediterráneos, que participarán así en el gobierno de dicha institución. Se espera que la nueva filial, sin las limitaciones de los estatutos del BEI, se cree con las características necesarias para cubrir las necesidades de desarrollo del sector privado en el Mediterráneo sur y oriental. Esta propuesta de la Comisión será debatida en la reunión Euromediterránea de Ministros de Asuntos Exteriores que tendrá lugar en Nápoles a principios del próximo mes de diciembre. (Bulletin

Quotidien Europe: 16-10-2003, Europolitique: 8-10-2003 y RAPID, servicio de prensa de la Comisión,: 15-10-2003; Synopsis Euromed : 16-10-03)

**La Comisión Europea propone la creación de la Fundación Euromediterránea de la Cultura.** Esta Fundación, creada para profundizar en el diálogo entre culturas, estaría financiada por fondos MEDA y, en una pequeña parte, por fondos provenientes de los Países Socios Mediterráneos, como prueba de su compromiso. (Bulletin Quotidien Europe: 16-10-2003, Europolitique: 8-10-2003)

**Conclusiones del Consejo Europeo celebrado el 16 y 17 de octubre.** En las conclusiones de dicho Consejo Europeo, celebrado en Bruselas, los Jefes de Estado y de Gobierno de los Quince quisieron dejar patente su interés por el Partenariado Euromediterráneo y su preocupación por la situación en Oriente Próximo. Así pues, en dichas conclusiones se reitera la necesidad de apoyar activamente el desarrollo económico de la región y de intensificar el diálogo político y la cooperación cultural, aspectos a abordar en la próxima reunión Euromediterránea de Ministros de Asuntos Exteriores que se celebrará en Nápoles los días 2 y 3 de diciembre próximo. Así mismo, se señala la preocupación por la inestabilidad en Oriente Próximo y la falta de entendimiento entre Israel y un Estado Palestino viable y democrático. (Bulletin Quotidien: 19-10-03)

**Buenos resultados de la Red Euromediterránea de Agencias de Promoción de Inversiones (ANIMA).** Esta RED, financiada por MEDA, ha terminado la primera fase del proyecto haciendo un balance muy positivo de los resultados hasta ahora obtenidos. Se destaca la buena cooperación entre todas las agencias de los Países Socios Mediterráneos, la comunicación por red de todas ellas, la creación de una página web y el boletín de información. Durante esta primera fase se han realizado conferencias, viajes de estudio, encuentros empresariales etc. (Synopsis Euromed: 30-10-03)

## **PROGRAMAS Y AYUDAS DE LA UNIÓN EUROPEA**

**Egipto:** Licitación para la construcción de 16 escuelas dentro del Programa de Mejora de la Educación. Proyecto financiado con fondos MEDA.

- Plazo para la presentación de ofertas: 28-12-2003

**Marruecos:** Licitación del suministro del equipo y material técnico de dos laboratorios de Metrología (el Laboratorio de Calibrado del Ministerio de Industria, Comercio y Telecomunicaciones y el Laboratorio Nacional de Metrología del Laboratorio Público de Estudios y Ensayos). Proyecto financiado con fondos MEDA.

- Plazo de presentación de ofertas: 10-12-03

**Marruecos:** Licitación para la rehabilitación y mantenimiento de 100,2 km. de pistas en el marco del Proyecto de Desarrollo Rural Participativo de la provincia de Khénifra. Proyecto financiado con fondos MEDA.

- Plazo de presentación de ofertas: 24-11-2003

**Marruecos:** Licitación de trabajos de acondicionamiento hidroagrícola en el marco del Proyecto de Desarrollo Rural Participativo de la provincia de Khénifra. Proyecto financiado con fondos MEDA.

- Plazo de presentación de ofertas: 24-11-03

**Marruecos:** Licitación del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural para el suministro de material técnico destinado al Programa MEDA-DRI/GRN (receptores GPS, equipos topográficos y material de observación).

- Plazo de presentación de ofertas: 01-12-03

**Siria:** Licitación del suministro y servicios de mantenimiento posventa de cuatro vehículos (tres turismos y un minibús/furgoneta) para Damasco. Proyecto financiado con fondos MEDA.

- Plazo de presentación: 07-12-03

**Turquía:** Licitación de la asistencia técnica para apoyar a la Representación de la Comisión Europea en Turquía en la implantación del Proyecto de Desarrollo Rural del Programa de Desarrollo Regional del GAP. Proyecto financiado con fondos MEDA.

- Plazo de presentación: 07-11-03

## **PAÍSES DEL MEDITERRÁNEO DESDE ESPAÑA**

### **ARGELIA**

**El Frente de Liberación Nacional (FLN) se retira del Gobierno de Argelia.** Esta decisión del FLN de retirar a sus cinco ministros del Gobierno de coalición fue adoptada después de que el Presidente argelino, Sr. Abdelaziz Buteflika, prohibiera el congreso extraordinario del FLN. En dicho congreso se tenía previsto designar al Sr. Alí Benflis candidato a la presidencia de la República, a la que también aspira el Sr. Buteflika. (El País: 03-10-03)

**Argelia intenta impulsar la conexión eléctrica con España.** El Ministro argelino de Energía, Sr. Chakib Khelil, busca apoyo financiero de la Unión Europea para acometer el proyecto de construcción de una interconexión eléctrica entre su país y España, que precisa de unos 600 millones de dólares de inversión. Para el Gobierno español, sin embargo, es prioritaria la ampliación de las conexiones ya existentes con Marruecos y Francia y la nueva red entre la Península y las Islas Baleares y

considera que la inversión es más necesaria para Argelia, ya que así podría exportar electricidad a Europa y animar la construcción de nuevas centrales generadoras en su país. Esta actitud fue criticada en el pasado julio por el Gobierno argelino, que insinuó que España no quiere impulsar el proyecto para que no entre electricidad competitiva para los líderes del sector, Endesa e Iberdrola. (Expansión: 08-10-03)

**D. José Folgado, Secretario de Estado de Energía, subraya que el gasoducto de Medgaz debería conectar España y la Unión Europea.** El Sr. Folgado informó de que, según la planificación energética del Gobierno para la próxima década, España sólo necesitaría 2,3 bcm (miles de millones de metros cúbicos) de gas de los 8 bcm que transportará la nueva infraestructura y que, por lo tanto, la capacidad y rentabilidad del gasoducto sólo tendría sentido en España si se conecta con la red europea de gasoductos. (La Gaceta: 15-10-03)

## **LIBIA**

**Feria Internacional de Trípoli.** El ICEX convoca la participación española en la Feria Internacional de Trípoli, de carácter multisectorial, que se celebrará en la capital libia entre los días 2 y 12 de abril de 2004. (Cinco Días: 13-10-03)

**El Presidente del Gobierno español, D. José María Aznar, se reúne con el líder libio, Coronel Muammar el Gaddafi.** En la reunión, el Sr. Aznar alentó a Libia para que mantenga el rumbo emprendido en los últimos meses, que incluye el anuncio de una apertura económica y una mayor colaboración en la lucha contra el terrorismo. En su visita, el Presidente del Gobierno ha ido acompañado de una delegación de altos directivos de empresas españolas de los sectores de turismo, alimentación, hidrocarburos, construcción, ferrocarriles, sanidad y educación. Las empresas españolas pueden obtener buenos negocios en estos momentos que se apunta un proceso privatizador en varios sectores, incluida la industria petrolífera. Tal ha sido el caso de Inabensa y Cobra, que se han adjudicado dos contratos para construir líneas y subestaciones eléctricas. Repsol YPF, tal como se publicó el pasado mayo en "Actualidad Euromediterránea", anunció la inversión de más de 75 millones de euros en un nuevo contrato de explotación que firmó con la National Oil Company de Libia. (ABC: 18-09-03; Cinco Días: 12 y 15-09-03; Oficina Comercial de España en Trípoli)

## **MARRUECOS**

**Los productores de tomate se movilizarán contra el Acuerdo entre la Unión Europea y Marruecos.** Las organizaciones de ámbito nacional del sector hortofrutícola han convocado una manifestación en Madrid para el día 12 de noviembre con el fin de manifestar su rechazo a los términos pactados por la Unión Europea y Marruecos para renovar el apartado agrícola del Acuerdo de Asociación. Los productores españoles consideran que la medida supondrá un grave quebranto

para el sector porque las mercancías marroquíes tienen unos costes de producción muy reducidos al no tener que cumplir las normas comunitarias de cultivo en cuestiones medioambientales y de seguridad alimentaria ni tener unos costes de protección social dignos para los trabajadores. Consideran, además, que esta medida perjudica claramente los intereses de los productores españoles, ya que el calendario productor marroquí coincide con el español. El nuevo Acuerdo Agrícola afecta también al calabacín, porque la cantidad que Marruecos puede exportar a Europa exenta de aranceles pasa de 5.000 a 20.000 toneladas. Las organizaciones agrícolas han alertado además de la posibilidad de que otras producciones, como melocotones, judías verdes, pepinos, fresas y clementinas puedan verse afectadas por concesiones similares en un futuro próximo. (ABC: 5 y 12-10-03; Levante: 05-10-03; Las Provincias: 17-10-03; Información: 22-10-03)

**El Rey Mohamed VI anuncia una drástica reforma del estatuto de la mujer.** En su discurso de apertura de la sesión de otoño del Parlamento, el Rey de Marruecos anunció las grandes líneas de las reformas del Código de Familia. Estas reformas se producen en materia de poligamia, repudio, tutela y guarda de los hijos, repartos de los bienes adquiridos por los esposos y la intervención del juez en el proceso de divorcio. De este modo, Marruecos se coloca a la cabeza, junto con Túnez y Líbano, del mundo árabe en este terreno. Las medidas no se promulgarán por decreto, sino que serán recogidas en una ley para implicar a todas las fuerzas políticas. (El País, ABC: 12-10-03)

**El Gobierno español exige al marroquí más vigilancia tras la llegada de 528 inmigrantes.** El Delegado de Gobierno para la Extranjería y la Inmigración, D. Ignacio González, ha reclamado a Marruecos que aumente la vigilancia en sus costas tras la llegada de 258 inmigrantes, la mitad de ellos marroquíes, en menos de dos días a las costas de Andalucía y Canarias. La oleada de ayer es la segunda más grande registrada en las costas españolas y eleva a 16.000 el número de extranjeros detenidos en lo que va de año cuando intentaban entrar en España de manera irregular mediante embarcaciones. También recalcó que el Ejecutivo incrementará el año próximo un 116% la partida presupuestaria destinada a sufragar la repatriaciones, que superará los 20 millones de euros. (El País, Las Provincias: 16-10-03)

**Crisis del sector turístico marroquí.** Hasta julio pasado, el número de pasajeros transportados por la compañía aérea Royal Air Maroc había caído un 8% y los ingresos por turismo un 4,3%, alcanzando sólo los 1.396 millones de euros. Los franceses siguieron siendo los visitantes más numerosos (460.000), seguidos por los españoles, pero los turistas alemanes, los terceros más importantes, se redujeron en un 30%. El turismo marroquí, que ya se había visto afectado por los atentados del 11 de septiembre, se vio de nuevo golpeado por las explosiones de mayo pasado en Casablanca, que se saldaron con 45 muertos. (El País: 17-10-03)

**Marruecos apuesta por atraer las macroproducciones internacionales de cine.** El Gobierno marroquí calcula que un tercio del presupuesto global de cada

producción realizada en Marruecos se invierte directamente en este país y, según estimaciones oficiales, entre 1998 y 2001 los cineastas extranjeros dejaron más de 200 millones de dólares en Marruecos. Las localizaciones marroquíes se están imponiendo sobre todo en proyectos históricos, de hazañas bélicas o religiosas, frente a los escenarios tradicionales de Australia, Malta, Túnez, España o Italia. El Gobierno también ha contribuido agilizando los trámites burocráticos e imponiendo condiciones mínimas a los extranjeros. Así, se exige un productor local en cada proyecto, pero no existen cuotas sobre contratación de técnicos ni se destina un porcentaje del presupuesto a la industria nacional. Con la llegada de nuevas producciones crecen las instalaciones especializadas que, a su vez, se convierten en destino turístico, como los Estudios Atlas o Cinedina. (El País: 19-10-03)

## TÚNEZ

**Subida generalizada de los precios de los productos básicos en los meses de septiembre y octubre.** Esta subida, que ha supuesto que la inflación se sitúe en el 3,9%, se debe a la escasez de estos productos, que en muchos casos es fruto de problemas estructurales que se vienen acarreado desde hace años y que se han visto agravados por el fuerte calor de los últimos meses y el aumento de la demanda debido al turismo. (Oficina Comercial de España en Túnez)

## EGIPTO

**Repunte de la libra egipcia tras varios meses de depreciación.** La libra egipcia, que ha perdido un 30% de su valor desde que en enero de 2003 pasó a un régimen de tipo de cambio flotante, presenta actualmente un cambio oficial de 6,13 LE/USD. En todo caso, su evolución a corto plazo sigue siendo incierta, si bien algunos datos, como el aumento de las reservas de divisas, que alcanzaron en septiembre los 14.800 millones de dólares, 700 millones más que el año pasado, o el superávit que por primera vez desde 1997, presenta la balanza por cuenta corriente, por valor de 546 millones de dólares, invitan a pensar en una recuperación de esta moneda. (Oficina Comercial de España en El Cairo)

## ISRAEL

**Fomento de la cooperación hispano-israelí en materia agrícola.** Una delegación del Ministerio de Agricultura español visitó Israel con motivo de la Feria Internacional de Agricultura, Agritech 03. La delegación se entrevistó con altos representantes del Ministerio de Agricultura de Israel para fomentar y ampliar las posibilidades de cooperación entre organismos y empresas de los dos países. Algunos de los ámbitos de cooperación propuestos se refieren al intercambio de información sobre las técnicas de regadío utilizadas en ambos países y su perfeccionamiento mediante un uso más racional de los recursos hidráulicos, así como al uso de aguas

depuradas para irrigación y el estudio conjunto de las formas más apropiadas de resolver la trazabilidad de los alimentos. (Oficina Comercial de España en Israel)

**La Unión Europea protesta contra el boicoteo de Israel a su enviado especial.**

La Unión Europea estudia imponer sanciones diplomáticas contra Israel si continúa dificultando la labor de su enviado especial para Oriente Próximo, Sr. Marc Otte. El Gobierno israelí ha cortado contactos con el Sr. Otte en protesta por su visita al Presidente de la Autoridad Palestina, Sr. Yasir Arafat. Este hecho será planteado por la representación europea cuando el próximo 18 de noviembre se celebre en Bruselas la reunión del Consejo de Asociación UE-Israel, que pasa revista anual al estado del Acuerdo de Cooperación suscrito en 1995, relativo fundamentalmente al comercio bilateral, que entró en vigor hace tres años. (El País: 31-10-03)

## JORDANIA

**La Universidad Politécnica de Valencia inviste Honoris Causa a la Princesa Muna de Jordania.**

La laudatio de la nueva doctora corrió a cargo del Presidente del Consejo Social de la Politécnica y de la Confederación de Organizaciones Empresariales de la Comunidad Valenciana (CIERVAL), D. Rafael Ferrando, quien destacó el papel que la Princesa ha desempeñado en los asuntos sociales de su país, en particular en el ámbito de la enfermería. El acto fue presidido por el Rector de la Universidad Politécnica, D. Justo Nieto y contó con la presencia, entre otras autoridades, del Conseller de Cultura y Educación, D. Estaban González y la Alcaldesa de Valencia, D.ª Rita Barberá. También asistieron la Ministra jordana de Bienestar Social y los Rectores de las Universidades jordanas de Yarmouk y Hashemita, con los que la Politécnica de Valencia ha firmado un acuerdo de colaboración para crear una estructura de cooperación educativa para atender, principalmente, las demandas de formación de postgrado de los titulados de este país y de otros países vecinos, como Líbano, Siria y Palestina. (El País: 13-10-03; Levante y Las Provincias: 12-10-03)

**El comercio exterior se incrementa un 10,1% durante los ocho primeros meses de 2003 respecto al mismo periodo del año anterior.**

Este crecimiento se atribuye a un alza del 4,2% de las exportaciones de productos locales, un incremento del 10,5% de las re-exportaciones y un aumento del 12,5% de las importaciones. El alza de las exportaciones se debe a un crecimiento del 41,2% de las exportaciones del sector textil. Los principales países a los que Jordania dirige sus exportaciones son EEUU (28% del total), Irak (10,5%), India (8,1%), Arabia Saudí (7,6%) y Siria (4,3%). Por otro lado, el incremento de las importaciones se debe a las mayores compras de crudo, bienes farmacéuticos y grasas y aceites vegetales y animales. Alemania es el principal proveedor de este país (8,9% del total), seguida de China (8,8%) e Irak (8,4%). Como consecuencia, el déficit comercial se elevó un 21,2% durante este periodo respecto al año anterior. (Oficina Comercial de España en Jordania)

**Se celebra en Ammán el primer Jordan Economic Forum.** Este Foro reunió, durante los días 12 y 13 de octubre, a empresarios de diversos países para debatir las oportunidades de negocio en Jordania y el papel del país en la reconstrucción de Irak. Se trataron algunos de los factores económicos y geopolíticos que cualifican a Jordania para atraer inversión árabe y extranjera. Entre otros, el hecho de ser un mercado rico en trabajo y oportunidades de inversión, ser la conexión entre los países árabes del este y el Golfo y haber acometido en los últimos años un importante proceso de privatización. Puntos importantes en la agenda fueron las reformas económicas, privatizaciones y acuerdos de libre comercio internacionales, así como perspectivas de inversión en turismo, tecnología, farmacia, agua y energía. (Oficina Comercial de España en Jordania)

## LÍBANO

**Construcción de un complejo hotelero y de ocio.** United Real Estate, empresa ligada a la kuwaití Kipco, conjuntamente con Lebanon's Horizon Development, realizará una inversión de 250 millones de dólares para la construcción de un gran hotel de lujo y un centro comercial. El hotel, de cinco estrellas, tendrá una capacidad de 300 habitaciones y el centro comercial contará con una superficie de 50.000 metros cuadrados. United Real Estate es la empresa que ha desarrollado el proyecto del Hotel Sheraton en El Cairo. La gestión del hotel se asignará a una cadena hotelera internacional. (Oficina Comercial de España en Líbano; Middle East Economic Digest: 16-10-03)

**Los beneficios posponen la venta de Middle East Airlines (M.E.A.).** La empresa de transporte aéreo Middle East Airlines ha anunciado beneficios por primera vez en 26 años debido a un plan de reestructuración y a la buena temporada turística. Según el Presidente de la compañía, Sr. Mohammed Hout, la empresa registró unos beneficios netos de 3 millones de dólares en 2002 y, si bien negó la posibilidad de privatización de la empresa, dejó una puerta abierta a la posible inversión extranjera. (Oficina Comercial de España en Líbano; Middle East Economic Digest: 16-10-03)

**Concurso para la gestión y el tratamiento de residuos sólidos.** El Consejo para el Desarrollo y la Reconstrucción (CDR) va a iniciar a mediados de noviembre este concurso, que se extiende a las zonas de Beirut y el Monte Líbano (2.200 tn. de desechos al día), Líbano Norte (750 tn. /día), Líbano Sur (520 tn./día) y Bekaa (450 tn./día). Cada adjudicación conlleva la construcción y puesta en funcionamiento de servicios de incineración, unidades de trituración y centros de clasificación de residuos. Los participantes podrán optar a cada uno de los cuatro apartados por separado o bien realizar una oferta común. Igualmente se da la posibilidad de presentar ofertas para la recogida de desechos y limpieza de las calles. La financiación de los proyectos correrá a cargo del Gobierno del Líbano. (Oficina Comercial de España en el Líbano)

## SIRIA

**EEUU estudia imponer sanciones a Siria.** El Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara aprobó una propuesta de ley que prohíbe la exportación a Siria de armas o cualquier material que pueda utilizarse en la industria militar. Según el texto aprobado, si el Presidente del Gobierno, Sr. George Bush, añade su firma a la ley, deberá escoger además otras dos o más opciones entre seis que se le proponen y que oscilan desde una prohibición limitada a la venta de productos a Siria hasta la imposición de sanciones diplomáticas. La base para la aprobación de estas sanciones es que, según el Gobierno norteamericano, "Siria está en el lado equivocado en la lucha contra el terrorismo" (El País: 10-10-03)

**El Gobierno sirio anuncia que ejercerá el derecho a defenderse con todos los medios posibles en caso de un nuevo ataque israelí.** Estas declaraciones se produjeron una semana después de que la aviación israelí bombardeara un campamento de refugiados palestinos situado a unos 50 km. de Damasco, donde, según los israelíes, se instruía a militantes integristas islámicos. No obstante, el Gobierno sirio reclamó a continuación un diálogo constructivo y objetivo que tenga en cuenta los intereses nacionales de Siria y no descartó que éste pueda llevarse a cabo con la actual Administración de EEUU. (El País, ABC, Levante: 12-10-03)

**Visita Oficial de SS.MM. los Reyes de España a Siria.** S.M. el Rey Don Juan Carlos se entrevistó con el Presidente de la República Árabe de Siria, Dr. Bashar Al-Assad, al que ofreció la experiencia económica española para contribuir a la modernización del país árabe y el apoyo de España para firmar un Acuerdo de Asociación con la Unión Europea antes de fin de año. Durante esta visita, se han firmado un Acuerdo de Promoción y Protección Recíproca de Inversiones España-Siria y un Convenio de Cooperación Turística. Así mismo, se ha planteado la renovación del Programa de Cooperación Financiera de 1999, cuyo importe global era de 55 millones de dólares, distribuidos entre créditos blandos FAD (50 millones) y 5 millones con cargo a la línea de financiación de Estudios de Viabilidad. El total de estos fondos ya se ha asignado a diversos proyectos entre los que se encuentran una planta para reciclaje de baterías en Aleppo, dos proyectos para equipar hospitales, una planta de reciclaje de aguas residuales y otro de energía eólica. Además, el Secretario de Estado de Comercio y Turismo, D. Francisco Utrera, anunció que España financiará en un 80% el proyecto de recuperación del oasis de la ciudad de Palmira. Otro resultado del viaje real ha sido el anuncio de que Siria estará presente en la Conferencia de Donantes para Irak de Madrid. (El País: 22-10-03; Expansión Exterior: 21 y 22-10-03; ABC: 22-10-03; Diario del Puerto: 22-10-03)

**España y Siria firman un Acuerdo para la Promoción y Protección Recíproca de Inversiones.** Con ocasión de la Visita Oficial de SS.MM. los Reyes de España a Siria, el Gobierno español ha autorizado la firma de este Acuerdo, que tiene por objeto establecer un marco jurídico que impulse las inversiones entre ambos países, que se aplicarán recíprocamente el trato de nación más favorecida. Las inversiones cubiertas por este Acuerdo son las relativas a la propiedad de bienes muebles e

inmuebles, así como otros derechos reales, hipotecas y prendas, y las acciones, obligaciones y cualquier otra forma de participación en sociedades. También estarán protegidos los derechos derivados de todo tipo de aportaciones monetarias que tengan un valor económico asociado con una inversión, los derechos de propiedad intelectual e industrial y los derechos para realizar actividades económicas u comerciales otorgadas por la ley en virtud de un contrato. (Cinco Días: 20-10-03)

**Una delegación empresarial de CEOE se entrevista con el Primer Ministro sirio, Sr. Muhammad Maji Al-Otari, en Damasco.** El Primer Ministro hizo especial hincapié en el proceso de apertura que está llevando a cabo el país. Así, a finales de año, espera firmar el Acuerdo de Asociación con la Unión Europea y en 2005 Siria entrará a formar parte de la Zona de Libre Comercio Árabe. Además, está previsto que, a principios de 2004, cinco bancos internacionales puedan establecerse en Siria, habiendo entrado ya en vigor una nueva legislación sobre blanqueo de capitales. Otra de las actividades desarrolladas por los empresarios españoles ha sido la celebración de un Encuentro Empresarial Hispano-Sirio, bajo la presidencia de S.M. el Rey Juan Carlos I y del Presidente de la República Árabe de Siria, Dr. Bashar Al-Assad. Simultáneamente al desarrollo del programa previsto, se han ido celebrando numerosas entrevistas bilaterales entre empresarios españoles y sirios, organizadas por la Oficina Comercial de España en Damasco, en colaboración con MEDVALENCIA. La delegación empresarial, compuesta por representantes de 35 empresas pertenecientes a 14 sectores de la industria y la tecnología, coincidió con SS.MM. los Reyes de España en su visita a este país. (Las Provincias: 19-10-03; Diario del Puerto: 22-10-03)

## CHIPRE

**El Gobierno grecochipriota quiere que los turcochipriotas participen en las próximas elecciones europeas.** Actualmente se está discutiendo en el Parlamento grecochipriota una ley sobre esta cuestión. Los partidos políticos chipriotas creen que sólo deben poder votar las personas que prueben su origen turcochipriota y no los colonos llegados de Turquía. La iniciativa se suma a otras adoptadas por el Gobierno chipriota últimamente a favor de la reconciliación entre las dos comunidades. (El País: 17-10-03)

## TURQUÍA

**El Gobierno turco prevé obtener en 2004 unos ingresos de 3 mil millones de dólares en concepto de privatizaciones.** El mismo presupuesto para 2003 ascendió a 2.100 millones de dólares. El borrador de presupuesto para 2004 centra sus esfuerzos en controlar el gasto y aumentar los ingresos públicos, tratando así de cumplir con los compromisos adquiridos con el FMI. El Ministro de Estado, Sr. Babacan, ha comunicado que los ingresos presupuestados, que reflejan una subida

anual del 14%, no incluyen los previstos por privatizaciones. (Oficina Comercial de España en Estambul)

**El Fondo Monetario Internacional (FMI) marca los objetivos de Turquía para el año 2004.** El FMI se mostró optimista con el futuro de la economía turca y estableció como objetivos un 5% de crecimiento del PNB, un 12% de inflación y un 6,5% de superávit primario. El descenso de los tipos de interés y de la inflación, que es menor del 20% por primera vez desde hace 27 años, muestra el éxito de la disciplina financiera impuesta al país. Aún así, las medidas de austeridad adoptadas por el Gobierno no son suficientes y el FMI le exige mayor capacidad recaudatoria que puede pasar por un incremento del precio del gas, de la electricidad y del IVA el próximo año. (Oficina Comercial de España en Ankara)

**La Comisión Europea convoca a los Estados Miembros de la UE para que presenten ofertas a 11 proyectos de cooperación con Turquía.** La Administración española ha presentado cinco ofertas: “Armonización del sistema financiero interno público turco con las normas internacionales y las prácticas europeas” (propuesto por el Tribunal de Cuentas español), “La armonización legal e institucional del sector pesquero con el acervo comunitario” (Ministerio de Agricultura y Pesca), “Fortalecimiento de la responsabilidad, eficiencia y efectividad de la Policía Nacional turca” (Ministerio de Interior- Dirección General de la Policía), “Modernización de las aduanas” (Dirección General de Aduanas) y “Reestructuración y fortalecimiento del sector ferroviario turco” (RENFE) (Oficina Comercial de España en Ankara)

## **EUROMEDITERRÁNEO**

**Se celebra en Madrid el III Encuentro Euro-Magrebí con el título “Empecemos a escucharnos. Fronteras imaginarias”.** Organizado por la Fundación Tres Culturas y el Círculo de Bellas Artes, este Encuentro pretende ser una llamada al entendimiento de las culturas del Magreb y a eliminar los malentendidos y las desconfianzas hacia esos países. Los debates propuestos este año hablan de la ciudadanía europea, libertades, legalidad o la situación de la mujer. Como complemento se ha programado un ciclo de cine de autor, con películas de directores de países mediterráneos que abordan temas de actualidad. (Cinco Días: 04-10-03)

**España mantendrá Reuniones de Alto Nivel con Marruecos, Argelia y Túnez antes de fin de año.** Por lo que respecta a Marruecos, país con el que hace cuatro años que no se celebra una Reunión de Alto Nivel, la previsión es que tenga lugar los días 8 y 9 de diciembre, seguramente en la capital marroquí. En cuanto a Argelia, la cumbre podría celebrarse en Argel los días 27 y 28 de noviembre. Será la primera Reunión de Alto Nivel que se celebre entre España y Argelia desde que hace un año los dos países suscribieron un Tratado de Amistad y Buena Vecindad, por el que nuestro país elevó sus relaciones con los argelinos al mismo nivel que mantiene

desde 1991 con Marruecos. Además, es previsible que en el mes de diciembre tenga lugar la Reunión de Alto Nivel con Túnez. La última se celebró en Madrid el pasado enero, con la participación del Presidente del Gobierno español, D. José María Aznar y el Primer Ministro tunecino, Sr. Mohammed Ghannuchi. (ABC: 04-10-03)

**Marruecos y Turquía firman un Acuerdo de Libre Comercio para productos industriales.** El Acuerdo, que deja al margen el sector agrario, prevé un periodo transitorio de 10 años para la instauración de una “zona de libre comercio industrial”, a cuyo término los productos industriales marroquíes estarán exonerados por completo de aranceles aduaneros en Turquía y viceversa. Ambos países elaborarán una lista de los productos afectados por este Acuerdo. Los intercambios comerciales entre Marruecos y Turquía se elevaron a unos 150 millones de euros en 2000, con un incremento anual de unos 10 millones de euros. (Las Provincias: 10-10-03)

**Los empresarios españoles piden mayor transparencia y agilidad burocrática para invertir en el Magreb.** Estas reivindicaciones se escucharon en el II Foro de Inversión y Desarrollo del Norte de Africa que, organizado conjuntamente por la Cámara de Comercio de Barcelona y el Instituto Europeo del Mediterráneo, reunió a 250 empresarios y representantes de los gobiernos de ambas orillas del Mediterráneo. El Presidente de la Cámara de Comercio de Barcelona, D. Miquel Valls, manifestó que considera imprescindible para el desarrollo de la región del norte de Africa la existencia de un plan efectivo de ayuda económica, así como la creación de una institución financiera para el Mediterráneo. En la región MENA (Norte de África y Oriente Medio) la renta per cápita ha registrado una caída media anual del 2,3% durante el periodo 1980-2000. Dirigentes del Banco Mundial achacan esta situación a la falta de inversión extranjera, provocada a su vez por un sistema financiero ineficaz, por un sistema de gobierno deficiente y excesivamente burocrático, y por la falta de infraestructuras. (La Vanguardia: 13-10-03)

**El Primer Ministro turco, Sr. Recep Tayyip Erdogan, abre el Foro Euromediterráneo de Formentor.** Se celebró en Mallorca la quinta edición del Foro Euromediterráneo de Formentor que organiza anualmente Repsol YPF. El Sr. Erdogan puso a Turquía como modelo que demuestra que el Islam y la modernidad pueden coexistir y rechazó que la Unión Europea se convierta en un club cristiano, criticando así mismo la actual política de inmigración de la Unión Europea. El Presidente del Gobierno español, D. José María Aznar, calificó positivamente el proyecto político del Sr. Erdogan, pero centró su discurso en promover el Proceso de Barcelona para normalizar y desarrollar las relaciones entre las orillas norte y sur del Mediterráneo, alentando a las empresas españolas a invertir en la ribera mediterránea. Para ello advirtió a sus gobernantes que es necesario ofrecer mejores condiciones de acogida a la inversión extranjera. (El País, ABC: 18-10-03)

**Alemania, Francia, Italia, España y Reino Unido negociarán juntos la repatriación de inmigrantes ilegales.** Con esta decisión, adoptada por los respectivos Ministros de Interior en la reunión que mantuvieron en La Baule

(Francia), se pretenden conseguir acuerdos con los países de origen y tránsito con más facilidad. Esta negociación no afectaría a Marruecos, con quien España ya tiene un acuerdo. Además, Francia apoyó la propuesta española de incluir en el presupuesto comunitario parte del costo de la expulsión de los inmigrantes clandestinos. Por su parte, España apoyó la iniciativa francesa de crear una nueva “zona de seguridad euromediterránea” que institucionalizara la cooperación policial “3+3”, entre tres países europeos (Francia, España e Italia) y tres países magrebíes (Argelia, Marruecos y Túnez). (El País, ABC: 20-10-03; Cinco Días: 21-10-03)

**La ONU denuncia la nueva restricción de libertades en Oriente Próximo y Magreb.** En el último informe del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), se denuncian nuevos retrocesos en materia de libertad de opinión, expresión y asociación tras los atentados de EEUU. Según el informe, la invasión de Irak por EEUU y el incremento de la represión israelí en Gaza y Cisjordania son fenómenos que obstaculizan la apertura de las sociedades árabes y una mayor receptividad hacia Occidente. Otro factor de distanciamiento es la erosión de las libertades de los ciudadanos árabes y musulmanes en EEUU. Para evitar el creciente alejamiento entre Occidente y los países árabes, los autores del informe recomiendan a estos últimos aumentar significativamente la inversión en educación y alentar un debate intelectual sin tabúes. (El País: 21-10-03)

**Los hoteleros españoles se instalan en el Mediterráneo para ganar mercado.** Ante la evidencia de nuevos patrones de consumo en la industria turística española, las grandes empresas del sector han decidido modificar su política de inversiones y apostar por los principales países competidores como Bulgaria, Marruecos, Túnez y Croacia. El objetivo de las compañías españolas es adelantarse a las posibles competidoras para quedarse con la mayor parte del mercado europeo. (ABC: 26-10-03)

## **ACTIVIDADES EMPRESAS ESPAÑOLAS EN ESTA ZONA**

### **ARGELIA**

**TELEFÓNICA MÓVILES** ha sido preseleccionada para participar en el concurso convocado por el Gobierno argelino para explotar la tercera licencia de GSM. Se ha evaluado el mercado potencial de telefonía móvil argelino, en 2013, en más de 10 millones de abonados. Hasta la fecha, han mostrado su intención en ofertar, además de Telefónica, Maroc Télécom, Vodafone y Qatar Télécom. Las dos licenciatarias actuales son Orascom Télécom Algérie y Algérie Télécom (ABC: 29-10-03; PPMI: 09-03)

## MARRUECOS

**ALTADIS**, tabacalera franco-española, ha obtenido en su empresa marroquí, Régie des Tabacs, unos beneficios de 563 millones de dirhams en 2002. En el pasado año, el volumen de negocios de la compañía, recientemente adquirida por el grupo Altadis, se incrementó un 3,4% en relación al ejercicio anterior, alcanzando los 9.135 millones de dirhams. Este resultado debe atribuirse, principalmente, al buen comportamiento de los productos importados, cuyas ventas han aumentado un 9% respecto al año anterior. (Libération: 15-10-03 )

**SOL MELIÁ** ha tenido que abandonar la gestión de sus hoteles de Marruecos al no haber renovado los contratos de cuatro establecimientos por no cumplir los estándares de calidad de la marca impuestos por la compañía. La cadena española ha decidido también detener momentáneamente su proyecto de construcción del complejo hotelero Paradisus en Agadir. La empresa ha anunciado que no se trata de un cambio de estrategia y que está dispuesta a volver a este destino en función de los proyectos que lleguen. (El País: 12-10-03; Las Provincias: 21-10-03; Cinco Días, La Gaceta: 07-10-03)

**LA ESCUELA DE ORGANIZACIÓN INDUSTRIAL (EOI)**, tras ganar el concurso para gestionar la Escuela Hispano-Marroquí de Negocios de Melilla, ofrece este curso dos programas de administración y dirección de empresas (MBA) dirigidos a alumnos españoles y marroquíes. El objetivo de estos cursos es mejorar la formación de directivos y cuadros medios, con especial atención a los de empresas multinacionales y los países del Magreb. Con esta iniciativa, la EOI no sólo da un paso más en el desarrollo de su proyecto de formación, sino que pretende también reforzar los lazos económicos existentes entre España y esos países. (El País: 05-10-03)

**RED ELÉCTRICA ESPAÑOLA** ha presentado el proyecto “Refuerzo Eléctrico Mediterráneo Occidental”, que duplicará la actual capacidad de intercambio de electricidad entre España y Marruecos hasta los 800MW, con la instalación de tres cables más entre Tarifa y Marruecos, cuya puesta en servicio serán en 2005. (ABC: 29-10-03)

## TÚNEZ

**SOL MELIÁ** afirma que mantendrá su presencia en Túnez pese a la crisis turística internacional y los bajos niveles de ocupación hotelera en ese país. La empresa posee en la actualidad once establecimientos hoteleros en Túnez, después de que no haya renovado los contratos de alquiler con cuatro establecimientos por falta de acuerdo con los propietarios de los inmuebles. (Cinco Días, La Gaceta: 07-10-03)

## JORDANIA

**MANGO** ha inaugurado su segunda tienda en Ammán, con una superficie de 360 m<sup>2</sup>. Con estos dos puntos de venta la cadena considera cumplidos sus planes de expansión a corto plazo en la capital jordana, donde se instaló por primera vez en junio de 2001. (ABC: 12-10-03)

## TURQUÍA

**COPRECI**, perteneciente a Mondragón Corporación Cooperativa y especializada en la fabricación de componentes para electrodomésticos, está ultimando la apertura de una nueva planta productiva en Turquía, proyecto que en su fase inicial ha supuesto la inversión de 2,5 millones de euros. La planta, ubicada en la localidad de Gebze, estará operativa en diciembre de 2003 y suministrará componentes a las plantas turcas de varios de los principales clientes mundiales de Copreci, sirviendo así mismo de plataforma para fomentar las ventas a nuevos clientes de la zona geográfica en que se ubica. La nueva instalación alcanzará una facturación anual de cuatro millones de euros. (Expansión, Cinco Días, La Gaceta: 09-10-03; Oficina Comercial de España en Estambul)

